

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1555/82

af 15. juni 1982

om levering af mel af blød hvede til Den arabiske republik Egypten som fødevarehjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3808/81<sup>(2)</sup>,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2750/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af kriterier for tilvejebringelse af korn til fødevarehjælp<sup>(3)</sup>, særlig artikel 6,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 af 23. oktober 1962, om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer<sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73<sup>(5)</sup>, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

den 26. april 1982 har Rådet for De europæiske Fællesskaber givet udtryk for, at det har til hensigt, inden for rammerne af en fællesskabsaktion, at yde 140 000 tons korn til Den arabiske republik Egypten i henhold til sit fødevarehjælpeprogram for 1982;

gennemførelsen af denne aktion bør ske i overensstemmelse med de regler, der er fassat i Kommissio-

nens forordning (EØF) nr. 1974/80 af 22. juli 1980 om almindelige bestemmelser for gennemførelse af fødevarehjælpeaktioner i form af korn og ris<sup>(6)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3323/81<sup>(7)</sup>; med henblik på den forudsatte fællesskabsaktion må egen-skaberne ved de produkter, der skal leveres, præciseres såvel som leveringsbetingelserne, der er gengivet i bilaget til denne forordning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Det overdrages det franske interventionsorgan at iværksætte procedurerne for tilvejebringelse og levering i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1974/80 og betingelserne som anført i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juni 1982.

*På Kommissionens vegne*

Poul DALSAGER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 382 af 31. 12. 1981, s. 37.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 89.

<sup>(4)</sup> EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 192 af 26. 7. 1980, s. 11.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 334 af 21. 11. 1981, s. 27.

*BILAG*

1. **Program** : 1982.
2. **Modtager** : Den arabiske republik Egypten.
3. **Bestemmelsessted eller -land** : Egypten.
4. **Produkt, der skal tilvejebringes** : mel af blød hvede.
5. **Samlet mængde** : 102 200 tons (140 000 tons korn).
6. **Antal partier** : 7 partier af 12 750 tons + 1 parti af 12 950 tons.
7. **Interventionsorgan, der er ansvarligt for fremgangsmåden** :  
Office National Interprofessionnel des Céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, 75007 Paris — telex 270 807.
8. **Måden, hvorpå produktet tilvejebringes** : på Fællesskabets marked.
9. **Varespecifikation** :
  - melet skal være sundt, sædvanlig og handelsmæssig, med sund lugt og fri for skadedyr,
  - fugtighed : højst 14 %,
  - proteinindhold : mindst 10,5 % (N × 6,25 i forhold til tørstoffet),
  - askeindhold : højst 0,62 % i forhold til tørstoffet.
10. **Emballering** :
  - i sække<sup>(1)</sup> :
    - jutesække med en minimumsvægt på 650 g, eller
    - kombinerede jute/polypropylensække med en minimumsvægt på 375 g,
  - sækkenes nettovægt : 68 kg,
  - påskrift på sække : påskrift ved afmærkning med bogstaver af mindst 5 cm højde  
•WHEAT FLOUR / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY TO EGYPT•
11. **Afskibningshavn** : en af Fællesskabets havne.
12. **Leveringstrin** : fob.
13. **Lossehavn** : —
14. **Fremgangsmåde til bestemmelse af leveringsomkostninger** : licitation.
15. **Datoen for udløbet af fristen for indgivelse af bud** : den 28. juni 1982, kl. 12.00.
16. **Indskibningsperiode** : 10. — 31. juli 1982 (partier 1, 2, 3, 4).
  - 1. — 31. august 1982 (partier 5, 6, 7, 8).
17. **Sikkerhed** : 12 ECU/ton.

<sup>(1)</sup> Med henblik på eventuel omladning i andre sække skal tilslagsmodtageren levere 2 % tomme ekstra sække af samme kvalitet som de sække, hvori varen er emballeret, med et stort R påført efter påskriften.